



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 154/2017

Рік IV

26 березня 2017 р.

Неділя 4-та Великого  
посту.

Преподобного  
Йоана Листвичника

## Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

### Послання до Євреїв 6, 13-20.



**Тропар, гл. 7:** Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,\* створив Ти розбійникові рай,\* мирносицям плач перемінив еси,\* і апостолам проповідати повелів еси,\* що воскрес Ти, Христе Боже,\* даючи світові велику милість.

**І преподобному, гл. 1:** Пустинним жителем і в тілі ангелом,\* і чудотворцем показав Ти себе, богоносний отче наш Йоане.\* Постом, чуванням, молитвою небесні дарування прийнявши,\* зціляєш недужих і душі, що з вірою прибігають до Тебе.\* Слава Тому, що дав Тобі кріпость,\* слава Тому, що вінчав Тебе,\* слава Тому, що діє тобою всім зцілення.

**Слава, Кондак преподобному, гл. 4:** На висоті правдивої повздержности\* Господь Тебе поставив, як звізду необманну,\* що просвічує світокрай,\* наставнику Йоане, отче наш.

**Богородичний, гл. 4:** Йоаким і Анна з неслави бездітності\* і Адам і Єва від тління смерті визволилися, Пречиста,\* у святім різдві Твоїм.\* Його празнують люди Твої,\* з провини прогрішень ізбавлені,\* як кличуть до Тебе:\* Неплідна родить Богородицю\* і кормительку життя нашого.

**Прокімен, гл. 7:** Господь кріпость людям своїм дасть, Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

**Стих:** Принесіть Господеві, сини божі, принесіть Господеві молодих баранців (Пс. 28,11).

**І преподобному, гл. 8:** Возхваляться преподобні у славі і возрадуються на ложах своїх (Пс. 149,5).

**Аллилуя:** Благо є сповідуватися Господеві і співати імені Твоєму, Всевишній (Пс. 91,2).

**Стих:** Сповідати зарання милість твою і істину твою на всяку ніч (Пс. 91,3).

**Замість Достойно, співаємо:** Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо Твоє престолом сотворив і утробу Твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава Тобі.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

13. Браття, коли Бог давав Авраамові обітницю, не маючи поклястися ніким вищим, поклявся самим собою, 14. кажучи: поблагословлю тебе щедро й розмножу тебе вельми. 15. І він, завдяки довгій терпеливості, досягнув обітницю. 16. Люди клянуться більшим від себе, і всякі їхні суперечки кінчаються клятвою для ствердження. 17. Так само й Бог, бажаючи дати наслідникам обітниці якнайсильніший доказ непорушності своєї волі, зробив те клятвою, 18. щоб двома незмінними речами, в яких неможливо, щоб Бог казав неправду, ми мали сильну потіху, – ми, що прибігли прийняти надію, призначену нам. 19. У ній маємо, неначе котву душі, безпечну та міцну, що входить аж до середини за завісу, 20. куди ввійшов за нас, як предтеча, Ісус, ставши архиереєм повіки, по чину Мелхиседека.



### Євангеліє від Марка 9, 17-31.

17. Одного разу чоловік якийсь прийшов до Ісуса і, кланяючись йому, сказав: – Учителю, я привів до тебе сина мого, що має німого духа, 18. і де тільки його вхопить, кидає його об землю, так що він пиниться, скрегоче зубами і ціпеніє. Просив я учнів твоїх, щоб його вигнали, та вони не могли. 19. Він у відповідь каже їм: – О роде невірний! Доки я буду з вами? Доки вас терпітиму? Приведіть його до мене. 20. І привели його до нього. Як тільки дух побачив його, зараз же потряс ним, і той повалився на землю, запінився і почав качатися. 21. Він спитав його батька: – Скільки часу, як це йому сталося? – З дитинства, – відповів той. – 22. Часто він кидає його у вогонь і в воду, щоб його погубити. Якщо можеш, поможи нам, змилосердися над нами. 23. Ісус каже йому: – Якщо можеш? – Все можливе тому, хто вірує. 24. І вмить батько хлопчини скрикнув крізь сльози: – Вірую, поможи моему невірству! 25. Ісус, бачачи, що збігається народ, погрозив нечистому духові, кажучи: – Німий та глухий душе! Наказую тобі: вийди з нього й не входи більше в нього. 26. І закличавши та сильно ним стрясаши, вийшов з нього. І той став мов мертвий, і багато хто казали: він умер. 27. Ісус узяв його за руку, підвів його, і той устав. 28. Коли він увійшов у дім, учні питали його насамоті: – Чому ми не могли його вигнати? 29. Він відповів їм: – Цей рід нічим не можна вигнати, тільки молитвою та постом. 30. Вийшовши звідти, проходили крізь Галилею, і він не хотів, щоб хто знав, 31. бо він навчав своїх учнів і казав їм: – Син чоловічий буде виданий у руки людям і вб'ють його, і три дні після того, як його уб'ють, він воскресне.



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 26.03.2017** Неділя 4-та Великого посту.

### Великопосні реколекції

*Перенесення мощів св. Никифора, патр. Царгородського.*

**10.00 – Літургія св. Василя Великого**

+ Миколай Юренко, 1-ша річн. см.

**14.00 – Літургія св. Василя Великого**

+ Анна, Теодор Левчик

+ Анна, Михайло, Володимир Горак

+ Катерина, Наталія Солодуха

**ПОНЕДІЛОК – 27.03.2017**

*Прп. Венедикта.*

**17.00 – Велике Повечір'я з каноном св. Андрія Критського**

**ВІВТОРОК – 28.03.2017**

*Св. мч. Агапія і з ним шести мучеників.*

**8.00 Літургія Йоана Золотоустого**

+ Катерина, Іван Адамус

**СЕРЕДА – 29.03.2017** *Свв. мчч. Савина й Папи.*

**18.00 – Літургія Передосвячених Дарів**

+ Іван Деревецький; Софія Петришин; Теодор Деревецький

**ЧЕТВЕР – 30.03.2017**

*Прп. Олексія, чоловіка Божого*

**Богослужень не буде**

**П'ЯТНИЦЯ – 31.03.2017**

*Св. Кирила, архієп. Єрусалимського.*

**8.00 – Літургія Передосвячених Дарів**

+ Василь Панасюк, 11-та річн. см.

**18.00 – Хресна Дорога - провадить молодь**

**СУБОТА – 1.04.2017** Субота акафістова.

*Свв. мчч. Хрисанта і Дарії.*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Марійську Дружину

**НЕДІЛЯ – 2.04.2017** Неділя 5-та Великого посту.

*Прп. Отців в обителі св. Сави, що їх убили сарацини.*

**10.00 – Літургія св. Василя Великого**

За Сестер Служебниць Непорочної Діви Марії а особливо за сестер: Даниїлу, Мір'ям і Созонту

За здоров'я Боже благословення і усі потрібні ласки для Марії і Олександра Пограничних у 45 річн. шлюбу

**14.00 – Літургія св. Василя Великого**

+ Катерина, Юрій Пирчак

## Оголошення

Від імені пароха о. Івана та Парафіяльної ради **дуже просимо про пожертви** на завершення наступних робіт: закінчення муру опорного, муру куртинового перед залом і гаражами та на покриття паркінгу і дороги до церкви. Внески можна переказати на парафіяльний рахунок (номер якого поданий у Віснику нижче). Можна також безпосередньо передати пані скарбник, або на тацю у конверті з допискою „на будову”. Від імені отця пароха та Парафіяльної ради сердечно дякуємо за зрозуміння і Вашу жертвовність. Спаси Вам Боже!

**Сьогодні, 26 березня, після другої Служби Божої** у парафіяльному залі усі охочі зможуть **написати свої власні писанки** під керівництвом п. Ані Фаранчук. Щиро запрошуємо!

Від імені п. Олени Костишин та Парафіяльної ради оголошуємо, що на **23 квітня ц. р. планується зустріч з нагоди річниці „Акції Вісла”**. Заохочуємо наших парафіян **виступити зі спогадами** (власними, чи почутими від старших родичів) про цю трагічну подію. Плануємо також зробити **виставку родинних реліквій, документів, фотографій тощо** пов'язаних з переселенням. Просимо зголоситись до п. Олени, якщо хтось хотів би зробити фотографію з якоїсь речі, замість приносити її на виставку.

Від імені пароха о. Івана та Парафіяльної ради **висловлюємо щиро подяку** всім нижчезгаданим **жертводавцям** які переказали пожертви на потреби будови в січні і лютому 2017 року: DOŁŻYCKI Jan; HAŁUSZKA Jan i Bogumiła; KALITA Mirosław i Maria; KIJKO Anna i Mariusz; LEWCZYSZYN Jarosław; LEWCZYSZYN Lubomir; MARCINIAK Maria; NN; PAKOSZ Bogdan; POGRANICZNY Aleksander; PYSZNIAK Zenobia; SERGUĆ Olga i M.; SAWA Władysław; SZKOLNIK Krystyna; ZYŚK Iwona. **У січні 2017 р.** на будову ми зібрали суму – **3.400 зл.** **Таця „будівельна”** у січні: **2550 зл.**

ANTOCHÓW Andrzej; BUSZOWIECKA Grażyna; CIESLAK Iwona; CHMARYCZ Maria; ELJASIAK Ewa; FALUSIEWICZ Józef; GAMRAT Michał; GASZYNSCY Iwona i Piotr; IWACHÓW Anna; IWACHÓW Michał; KALITA Maria i Mirosław; KOBARYNKO Maria; LEWCZYSZYN Lubomir; MOKRA Olga; MYHAN Michalina; PAKOSZ Bogdan; PAWŁOWIEC Włodzimierz; RADZKI Michał; ROMASIUK Anna i Bohdan; SADOWSKA Stefania i Franciszek; SZWEDYK Jolanta; PRZYPLÓT Wacław i Nadzieja; WŁADYKA Mirosław; ZYŚK Iwona. **У лютому 2017 р.** на будову ми зібрали суму – **4800 зл.** **Таця „будівельна”** у лютому: **1800 зл.**